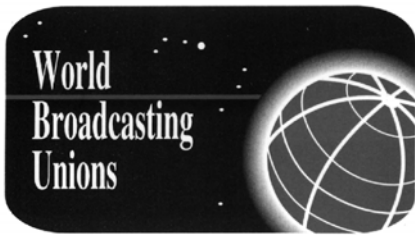

Document WSIS/PC-2/108-F
21 février 2003
Original: anglais et français

UER - Unions mondiales de radiodiffusion



c/o NABA
P.O. Box 500, Station A,
Toronto, Ontario, Canada M5W 1E6
Tel: (416) 598-9877
Fax: (416) 598-3492
E-mail: info@worldbroadcastingunions.org
Web: www.worldbroadcastingunions.org

17.02.2003

SOMMET MONDIAL DE LA SOCIETE DE L'INFORMATION

• ABU

ASIA-PACIFIC BROADCASTING UNION
- Kuala Lumpur, Malaysia

Convaincues du rôle clé de la radiodiffusion publique et privée, et notamment de la radiodiffusion numérique et des services avancés dans les années à venir, pour créer une société de l'information dans laquelle tous les citoyens sont présents et à laquelle ils peuvent participer,

• AIR

ASOCIACION INTERNACIONAL DE
RADIODIFUSION
- Montevideo, Uruguay

Soulignant la responsabilité et la contribution des radiodiffuseurs pour promouvoir des valeurs fondamentales telles que la liberté d'expression, l'accès à l'information, le pluralisme des médias et la diversité culturelle,

• ASBU

ARAB STATES BROADCASTING UNION
- Tunis, Tunisia

Considérant que la société de l'information devrait se fonder sur les principes de la Déclaration universelle des droits de l'Homme et en particulier son article 19 qui proclame le droit fondamental à la liberté d'expression,

• CBU

CARIBBEAN BROADCASTING UNION
- St. Michael, Barbados

les Unions de radiodiffusion du monde (World Broadcasting Unions/WBU), groupement d'unions régionales de radio-télévision représentant les principaux organismes de radio et de télévision du monde, énoncent les principes et objectifs suivants:

1. LA TECHNOLOGIE DE LA COMMUNICATION N'EST PAS UNE FIN EN SOI; C'EST UN VEHICULE QUI ACHEMINE DES INFORMATIONS ET DES CONTENUS

• EBU

EUROPEAN BROADCASTING UNION
- Geneva, Switzerland

L'expression "société de l'information" présuppose, par définition, l'importance de l'information et des contenus pour le public. La communication implique également la compréhension, la tolérance, le respect et l'enrichissement au contact des autres cultures.

• NABA

NORTH AMERICAN
BROADCASTERS ASSOCIATION
- Toronto, Canada

2. LIBERTE D'EXPRESSION, LIBERTE ET PLURALISME DES MEDIAS, ET DIVERSITE CULTURELLE SONT DES VALEURS A RESPECTER ET A PROMOUVOIR

• OTI

ORGANIZACION DE LA TELEVISION
IBEROAMERICANA
- Mexico City, Mexico

La liberté d'expression, le pluralisme et la diversité culturelle sont des valeurs et des objectifs fondamentaux qui devraient imprégner tout le système des médias et la société de l'information en général, en particulier dans le cadre de la mondialisation.

3. LES MEDIAS ELECTRONIQUES ONT UN ROLE PRIMORDIAL DANS LA SOCIETE DE L'INFORMATION

• URTNA

UNION DES RADIODIFFUSIONS ET
TELEVISIONS NATIONALES D'AFRIQUE
- Dakar, Senegal

Les médias ont un rôle primordial pour produire, rassembler et distribuer des contenus de qualité dans la société de l'information. La communication inter-personnelle a ses limites. La communication avec le public en général restera toujours essentielle, notamment pour sélectionner et interpréter les informations et les placer dans leur contexte réel, ou encore pour servir de plateforme d'échange d'informations et d'idées.

Les services de la radiodiffusion indépendante jouent un rôle clé, que ce soit au niveau national ou à celui des régions, pour fournir des informations impartiales, sauvegarder le pluralisme des médias et contribuer à la diversité culturelle, notamment en encourageant la culture et la production audiovisuelle locales/régionales, et tirer ce faisant le meilleur profit des divers moyens techniques mis à leur disposition par la société de l'information.

A cet égard, le service public de radiodiffusion indépendante a une responsabilité particulière, dans de nombreux pays du monde. A l'écart des pressions politiques et économiques, il a pour rôle de garantir l'accès à l'information, au savoir, à la culture et au divertissement pour tous les citoyens et notamment les groupes plus vulnérables et minoritaires de la société, et d'être l'élément moteur de la création de contenus nationaux.

La radiodiffusion commerciale, qu'elle soit financée par la publicité ou par un système d'abonnement, contribue à des objectifs politiques clés comme la production de contenus inédits et variés et l'existence d'une pluralité de sources d'informations. En outre, d'autres formes de médias légalement constitués et sans but lucratif, mis en place pour des communautés locales, peuvent jouer un important rôle à l'égard des femmes, des jeunes, des populations autochtones et des groupes minoritaires.

4. LA TELEVISION ET LA RADIO SONT INDISPENSABLES POUR ASSURER LA COHESION SOCIALE ET LE DEVELOPPEMENT DANS LE MONDE DU NUMERIQUE

L'avenir n'est pas seulement "en ligne". En fournissant l'information et le divertissement à tous, la radio et la télévision sont étroitement liés à la vie quotidienne de chaque individu; elles conserveront leur place unique, présentes dans pratiquement chaque foyer dans de nombreux pays. Elles ont un énorme potentiel numérique pour acheminer, par exemple, les contenus multimédias.

La radio et la télévision traditionnelles continueront d'être, en particulier dans les pays en voie de développement, le moyen le plus efficace pour véhiculer une information de haute qualité en ce qui concerne par exemple, la santé et l'éducation, la lutte contre l'analphabétisme, les débats sur des questions d'intérêt général et la promotion d'une culture de paix. Ces médias doivent être renforcés pour être en mesure d'atteindre tout le monde. En outre, les communautés défavorisées ou vivant dans des régions isolées ne pourront rejoindre la civilisation "en ligne" que si leurs conditions de vie sont sensiblement améliorées.

5. L'ACCES A L'INFORMATION DOIT RESTER ABORDABLE POUR TOUS

L'accès à l'information est un droit fondamental. La réception des services de radiodiffusion doit donc être possible et abordable pour tous les citoyens, et les radiodiffuseurs doivent avoir accès aux événements qui intéressent le public. Les nouvelles opportunités offertes par l'ère de l'information devraient bénéficier à l'ensemble des communautés sans exception. La radiodiffusion en clair et particulièrement les services de radiodiffusion assurant une couverture universelle sont d'importants moyens pour atteindre cet objectif. Des plateformes ouvertes et interopérables sont indispensables pour permettre aux nouveaux médias électroniques d'atteindre le même but.